

# La Survivance des Jeunes

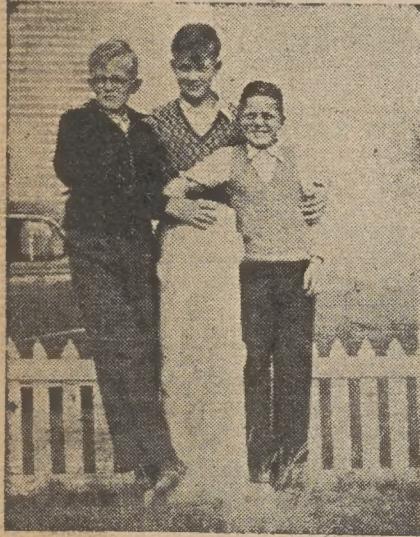
SPECIMEN

JUIN 1938

VOL. III — No 5  
EDMONTON, ALTA.

Piété ★ Etude ★ Pariotisme

## A NOUS L'AVENIR



DAWSON CREEK, C.-B.  
BILL et JACK PATTERSON  
VERNON FLYNN

Trois copains: Bill, Jack et Vernon. Ils sont tous trois élèves à l'école de la Mission St-Augustin, Rivière-la-Paix. Les aïeuls de Bill et Jack viennent de la Lithuanie mais, eux, sont de bons petits Canadiens, apprenant les deux langues, grands amis de "La Survivance des Jeunes".



WOLSELEY, SASK.  
LORRAINE DUREAULT

Notre amie Lorraine Dureault. Elle tient dans ses bras sa petite cousine, Laurina Noël.

Lorraine est dans le grade 4 en Français et le grade 5 en Anglais. Elle a maintenant 11 ans et est la 4e d'une famille de 6 enfants. M. Emile Dureault, son père, travaille à l'élevage Ogilvie. Sa mère est une Canadienne française.

Lorraine ne tient pas sa petite cousine seulement pour faire prendre son portrait, mais pour rendre service. Elle est dévouée, notre Lorraine.



Wallace WATT  
EDMONTON-NORD

William Wallace Watt, de Route Rurale No 6, Edmonton-Nord, est né le 14 septembre 1925. Il est élève de l'école "Notre-Dame de Lourdes" depuis qu'il a commencé sa vie d'écolier. Wallace est un écolier modèle. Il est studieux et poli envers les autres.

Et le calendrier... la proposition vous va-t-elle? Allez-vous en placer un dans toutes les familles canadiennes?

## "LA SURVIVANCE DES JEUNES"

Edmonton, ce 15 juin 1938

Mes chers petits,

J'étais trop content de célébrer le quatrième anniversaire de la "Survivance des Jeunes" avec vous le mois dernier. Me voilà en exil pour quelques jours... Mais ce n'est pas pour longtemps. Vous voyez, je suis encore avec vous et quand je reviendrai j'y serai encore davantage. On me fait reposer aujourd'hui; ce doit être afin de pouvoir travailler davantage à mon retour. Si on va s'en tailler de l'ouvrage pour septembre et toute la nouvelle année.

J'en aurai long à vous dire à mon retour. Je viens de partir et j'en ai déjà un plein sac. On ne parlera pas seulement du beau temps; je vous dirai comme c'est beau de voir les jeunes de par ici. Ils parlent français... pas mal! Mais le Congrès Eucharistique qui vient, fait voir comme ils ont un bon fond de catholicisme. Partout on organise des démonstrations envers Jésus-Hostie et ces jeunes-là n'ont pas peur de montrer la belle semence de foi qui repose en eux.

Je pense à vous tous en voyant ça. Je me dis: "Sapristi, chez nous aussi on a ça. Nos jeunes albertains l'ont encore cette foi et cet attachement aux vieilles traditions".

Vous ne pourrez être tous à Québec pour le Congrès. Je vous porte tous en mon cœur; faites vos demandes et je les présenterai toutes ici, en votre nom. Vous communierez tous pendant la semaine du Congrès. Je suis assuré que si vous recevez Jésus en votre cœur, il vous éclairera et vous donnera la force de continuer à vivre forts, purs et généreux comme vous le faites maintenant. Et puis là, je vous dis cela à l'oreille: "Dites donc au bon Dieu que s'il voulait ramener votre vieil ami chez vous, j'en serais bien content moi. Qu'il fasse quand même comme il le désire, car je fais mon sacrifice pour vous."

Bonjour,

*Gérard Lemoyne.*

## A l'honneur

### TROIS PREMIERES EN MUSIQUE

#### LE REV. P. H. ROUTHIER

Nous avons un nouveau Père Provincial, pour les Oblats de l'Alberta-Saskatchewan: le R. P. Henri Routhier.

Il est né dans l'Ouest. Il est bien de chez nous, alors. Nous devons être fiers de voir les enfants de chez nous grandir et atteindre les premiers postes. C'est un orgueil légitime, ça, et nous l'avons, n'est-ce pas?

Ce qui nous fait plaisir c'est de savoir que le R. P. Provincial est un ancien romain, lui aussi, c'est-à-dire qu'il a fait ses études à Rome. Pour lui, Rome est tout. Puis, le R. Père est un ancien supérieur du Juniorat St-Jean. C'est beaucoup ça; c'est dire que le R. Père est un grand ami des jeunes, un ami de la "Survivance des Jeunes". Il est devenu le Père de tous les Oblats de l'Alberta-Saskatchewan, par cette lettre de Rome, le faisant provincial. Il dira bien encore à ses fils d'aimer et de se dévouer auprès de la jeunesse de l'Ouest. Vous devez en être contents. Alors, priez bien pour lui et on va dire, comme dans les gros papiers: "Ad multos et faustissimos annos". Ca veut dire: "Père, nous vous aimons bien gros; restez longtemps avec nous."



Mlle Thérèse Vallée a gagné le 1er prix en chant, Mlle Madeleine Turgeon 1er prix en chant au festival de Morinville et Mlle Thérèse Turgeon, 1er prix en piano au festival d'Edmonton.



JUSQU' AU BOUT!

Abonnement: 25c par année

## NOUVELLES

### LE MOIS

"La Survivance des Jeunes" vous suit... Elle a été fidèle à vous rencontrer pendant l'année scolaire; imaginez si c'aurait été long ces longues vacances, sans causer ensemble. Mais il faut que vous liez, même en vacances.

★★★

Votre vieil ami Gérard Lemoyne vous aime tellement qu'il vous a imité entièrement cette année: il est en vacances! Il les a bien méritées ces vacances-là, n'est-ce pas? Puis il est allé au vieux Québec, au berceau du Canada français. On parle beaucoup de vous là-bas; j'ai peur qu'il en cause tellement que vous le rendiez malade pour de bon cette fois.

★★★

Il avait le cœur bien gros en partant. Pensez donc il avait tous ses Avant-Gardistes dedans, puis tous ses petits lecteurs de la Survivance des Jeunes". Il vous apportait tous à Québec pour le sacre de notre grand ami Son. Exc. Mgr. Langlois, puis pour le Grand Congrès Eucharistique National. Préparez bien vos coeurs pour bien recevoir tout ce qu'il va demander au bon Dieu pour vous, là-bas.

★★★

On a fêté Dollard Chez vous?... Tous les petits Canadiens de l'Alberta se sont donné le mot encore cette année. Le 24 a été célébré à Donnelly, Morinville, Chauvin et d'autres places encore qu'on n'a pas su.... A Edmonton la fête a été solennelle. Les Guides et les Scouts de St-Joachim ont reçu le Collège, le Juniorat St-Jean le Couvent de l'Assomption et beaucoup de monde encore. On s'y est amusé gros... ça m'a pas déroulé!!!

Mais Dollard est allé "jusqu'au bout". Il faut avoir cette fierté tous les jours, "jusqu'au bout".

★★★

La St-Jean-Baptiste le 24. C'est le saint patron des Canadiens français proclamé par l'Eglise. Fêtons-le dans cet esprit-là afin qu'il soit pour nous aussi précurseur de Survivance.

## Photos

Nous avons 21 photographies qui ont été prises le jour de la fête de Dollard, à Edmonton. Il y a la descente du drapeau, le feu de camp, les jeux et différents groupes de nos jeunes. Si ça vous intéresse....



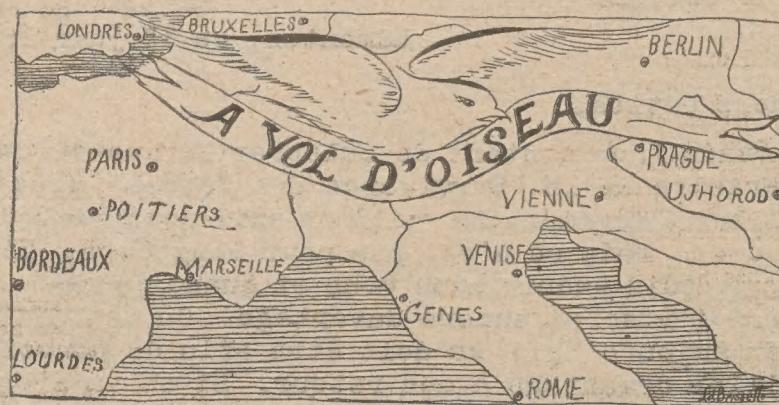
Médaille de l'Académie  
française décernée  
au "fondateur du  
Petit Jour"

# LE PETIT JOUR

*je suis un soleil qui vous éclaire*

IX<sup>e</sup> Année

Numéro 5



par Jean-Baptiste Boulanger

VII

## L'Italie, An XV

AOUT 1937

A notre ami le Signor Carlo Sosio,  
qui fut, dans la conquête de l'Empire abyssin,  
de l'armée humble et noire  
Qu'il faut pour composer une page d'histoire

(1).

C'est ainsi que l'on date en Italie les billets de banque, les journaux, les lettres et les monuments. L'ère fasciste s'inspire de 1793 (2), mais sans effacer l'an de grâce, parfois opportune; et l'on estampille les enveloppes: 7/VIII 37-XV. Le programme de la Tosca, du 7 août, conscrisait un nouveau calendrier: "dell' Impero". Il n'y manquait plus que l'année A.U.C. (3).

Le faisceau la louve, l'aigle romaine, les armes de la maison de Savoie se juxtaposent partout. Et à ces emblèmes vient de s'ajouter le lion capitif de Juda. Ce luxe national peut élouir le citoyen d'un pays sans drapeau. Après l'accord de Latran et l'indépendance du Saint-Siège, Victor-Emmanuel triomphé au Panthéon, la rue voisine de Castel-Gandolfo proclame le nom de Garibaldi et la façade du château regarde la place du Piébiscite; quelques églises romaines, vestiges de la puissance pontificale, se détachent de la ville pour former l'Etat du Vatican.

Ces violentes oppositions caractérisent l'Italie, résultat complexe de siècles tyranniques et révolutionnaires, de splendeur et d'avilissement, mais riche de beauté et d'unité. Avec Dante, les batailles de 1859 et de 1915, et le fascisme, le mensonge politique de l'Italie tomba. "Une chaire suprême, écrivait Barrès, un cimetière et des génies font l'essentiel de la patrie."

(4). L'âme latine, les morts communs et l'autorité unique ont créé la patrie italienne.

Dans ce travail de fusion et d'harmonie, Mussolini apparaît comme un "frère post-hume" de Napoléon, le premier "roi d'Italie", consommant l'œuvre de celui, dans le langage de Chateaubriand, qui "ressuscita, éclaira et gera supérieurement l'Italie" (5).

Il lui ressemble encore par le mention résolu, le front olympien, le regard mystérieux du rêve.

Jeune socialiste, à l'exemple du farouche jacobin de Valence, il se dégouta —

comme Bonaparte de la "déplorable faiblesse et de la versatilité sans fin... dans les conseils du pouvoir" (6) — "de voir l'Italie gouvernée par des hommes qui oscillent perpétuellement entre la négligence et la lâcheté" (7).

Abandonnant l'idéologie sanguinaire pour un lucide réalisme, il restaura l'ordre et la monarchie agonisante, conclut un autre Concordat, régénéra dans la virilité romaine une nation vaincue par l'anarchie et le désespoir.

"Credere, obbedire, combattere". Il exige d'abord la foi, source et justification de la discipline. Et, au combat, dépassant les héros, ces croyants, apôtres et martyrs du culte de la patrie, rediront les paroles propitiatoires du caporal de bersagliers: "Nous t'offrons, ô mère Italie, sans peur et sans regrets, notre vie et notre mort."

"Qu'il n'y ait ni Jacobins, demandait le premier Consul, ni modérés, ni royalistes, mais partout des Français" (9). Et, un siècle plus tard, un autre pays rend l'écho d'un autre génie: "Unica la fede: amore di patria; unica la volontà: fare grande il popolo italiano."

De même que l'Empire avait concilié la France royaliste et républicaine, l'Etat fasciste a réalisé la synthèse de la tradition et de la révolution. L'union des armes royales et du faisceau symbolise le régime actuel, car le fascisme "comporte absolument la monarchie."

Et la mystique impériale. Je n'oublierai jamais l'humble témoignage d'un soldat en route pour l'Abyssinie. Nous causions depuis cinq minutes, lorsqu'il ouvrit sa valise, découvrant aussitôt un portrait peint du Duce. Et il me souffla avec l'orgueil d'un amoureux: "Mussolini", puis pour préciser: "Il fondatore dell'Impero."

La conquête de l'Abyssinie a amplifié la conception fasciste, renouvelé le souvenir d'Auguste, vengé l'humiliation d'Aduwa (12), et, par ce gage victorieux, promis une immense gloire future. Et là encore le présent et l'avenir continuent le passé.

Leur triple alliance compose la destinée d'un peuple.

La fierté italienne s'accompagne du sourire. Dès la frontière, un gracieuse hospitalité nous séduit. Les douaniers prennent les passeports et nous les remettent sans visiter les bagages. Tout, jusqu'au salut fasciste: A noi! ("A nous!" En avant!) — plus que le solennel Heil Hitler! — à quelque chose de gaillard et d'enjoué.

La joie seule n'est pas taxée, et elle ensoleille les jeunes filles chantant sous les fardeaux de linge, les garçons de table siéchant un air, les petits écoliers guidés par leurs mamans ou les avant-gardistes attendant le train de vacances, les ouvriers au torse nu qui attaquent le roc avec une chanson; le bonheur est l'héritage des pauvres et des riches, l'héritage et le charme de tout un pays.

Et à l'heure voluptueuse où l'azur du firmament pénètre l'eau violacée et que la lune se prolonge dans une colonne frémisante, c'est un hymne de tendre ivresse qui s'envole de l'Italie, doux comme le baiser de la mer, aux étoiles.

(1) - E. Rostand: *L'Aiglon*, acte II, scène 9.

(2) - L'on sait que la Convention nationale, remplacée, en 1793, le calendrier grégorien par douze mois de trois décades et cinq sans-cultoides. La première année débutait avec la proclamation de la République, le 21 septembre 1792.

(3) - Le calendrier romain commençait "de la fondation de la Ville" (*Ab Urbe Condita*).

(4) - M. Barrès: *Les Déracinés* (éd. Nelson), p. 122.

(5) - J.-B. Boulanger: *Napoléon vu par un Canadien*, p. 53.

(6) - Napoléon Ier: *Mémoires de St-Hélène* (annotés par R. Peyre), p. 30.

(7) - Article de Mussolini, J. Bainville: *Les Dictateurs*, p. 251.

(8) - Id., *ibid.*, p. 239.

(9) - *Napoléon*..., p. 132, note 227.

(10) - "Une seule foi: l'amour de la patrie; une seule volonté: la grandeur du peuple italien." On lit ces paroles de Mussolini sur les murs d'une maison vénitienne.

(11) - E. Marsan: *Mussolini*, p. 40.

(12) - Les Italiens y furent vaincus, le 1er mars 1896, par les troupes abyssines de Menelik.

## DE TOUTES CHOSES... ET D'AUTRES

### Bilinguisme au Canada et en Belgique

M. Antoine Seyl commente, dans *l'Indépendance Belge* de Bruxelles (6 mai 1938), le cinquième article *A vol d'oiseau*, du 15 avril:

"Venu en Europe à l'occasion des fêtes du couronnement de S. M. Georges VI, un jeune Canadien français, M. Jean-Baptiste Boulanger, d'Edmonton, qui âgé aujourd'hui de 15 ans, est titulaire depuis deux ans de la médaille de vermeil de l'Académie française, en récompense de son activité au service de la "survivance française" au Canada, a visité la Belgique et la France avant de rentrer dans son pays.

"... A Bruxelles, il a été frappé par le bilinguisme de la vie publique"

Et, à la suite d'un longue citation, M. Seyl conclut:

"Ainsi le bilinguisme, que certains critiquent encore chez nous, apparaît à ce jeune étranger comme un système digne d'envie."

### A propos de Napoléon vu par un Canadien

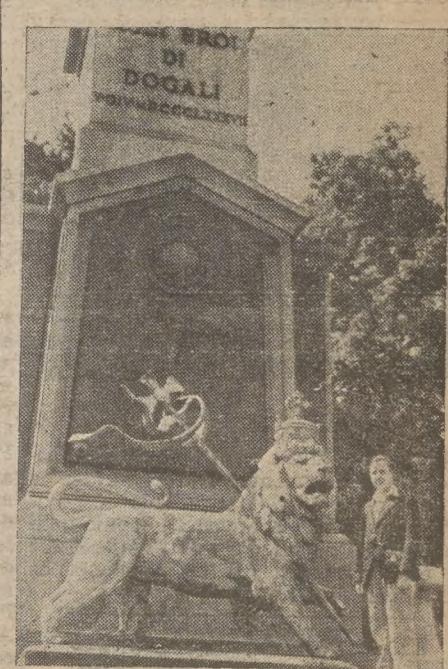
Il nous faut croire que cet ouvrage est d'un enfant de 14 ans. C'est un génie historien ou un Shirley Temple, qui lut en critique Albert Sorel et Henry Houssaye. Il a évité leurs erreurs... L'on peut regretter qu'un collégien de 14 ans donne ce portrait de Josephine: "la petite Créole à la pose langoureuse, aux grands yeux bleus et à la jolie bouche coquette." C'est dommage que F. Masson n'ait pas vécu pour voir cela... J. PRESSER (Traduit de la revue néerlandaise, *Het France Boek*, Amsterdam, mars 1938)



Mussolini ou apoléon?



Une grotte à Castel-Gandolfo



Le lion de Juda à Rome

# La Survivance des Jeunes

VOL. III, No 5

JUIN 1938

PAGE 3

## M. l'abbé R. Barbeau est fait prêtre

Edmontonien 100%

Dimanche dernier, le 5, Son Exc. Mgr MacDonald, archevêque d'Edmonton, éléva au sacerdoce 4 séminaristes du diocèse: MM. Rolland Barbeau, P.-J. Connally, E. Doyle et M. Johnson.

Nous nous réjouissons de ces 4 ordinations sacerdotales. Des ministres du Christ, de saints ardents comme ces nouveaux prêtres, nous n'en aurons jamais assez.

Nous les aimons tous, mais nous nous



M. l'abbé R. Barbeau, le plus jeune prêtre de l'archidiocèse d'Edmonton.

## CES GRAND' MAMANS

Eh! oui, la "Survivance des Jeunes" a eu la visite de vos grand'mamans, ce mois-ci. Vous savez, nos bonnes Soeurs Ste-Croix, celles qui enseignent à Chauvin, Donnelly, Falher et à Grande-Prairie, je connais des petits enfants de ces localités qui aiment ces bonnes religieuses comme des mamans. Ces mamans-là, elles viennent de Montréal. Elles sont venues à Falher, en 1920; à Donnelly, en 1928; à Grande-Prairie, en 1929, et à Chauvin, en 1932. C'est la Mère Générale qui nous avait fait ce cadeau-là. La Mère Générale, c'est la maman de toutes ces mamans-là, alors c'est notre grand'maman à nous.

En 1931, la Supérieure Générale était venue voir le nouveau pays de ses enfants. Elle est revenue cette année, en compagnie d'une conseillère. Elles ont visité les religieuses et leurs élèves aussi. Même, elles sont venues à "La Survivance des Jeunes", dire bonjour aux vieux Gérard LeMoyn. Si vous saviez comme j'étais content! Mon plus grand plaisir a été d'entendre ces bonnes Mères dire combien elles avaient trouvé fine la jeunesse albertaine. Ces grand'mamans n'ont-elles pas le tour de se faire aimer de leurs petits.

Une autre Mère Générale est passée à "La Survivance des Jeunes". Mère Marie-Philomène, Supérieure Générale des Petites Filles St-Joseph de Montréal, accompagnée de Mère Marie-Imelda, conseillère.

Vous ne connaissez pas ces religieuses. Elles n'enseignent pas. Leur seule oeuvre est l'entretien spirituel et temporel des prêtres. Toutes leurs maisons sont dans la province de Québec, autour de Montréal. Depuis 1929, elles se dévouent au Séminaire de Seattle, aux Etats-Unis. Mère Générale a aimé Edmonton. Elle aime bien les enfants aussi. Entre nous, là, je crois qu'elle va nous envoyer des religieuses qui prieront pour les prêtres et les aideront. Ca va donner plus de chance aux prêtres de vous aimer et de vous faire du bien.

Vous les aimez, ces grand'mamans-là?

Le professeur. — Qu'est-ce qu'une comète?

L'élève. — Une étoile avec une queue.

Le professeur. — Très bien. Nommez-m'en une.

L'élève. — "Mickey Mouse".

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre femme et votre belle-mère. Allons, donnez vos nom et prénoms.

L'accusé. — Clément-Aimé-Courtois Ledoux...

Le juge. — Vous vous êtes conduit comme une brute; vous avez assommé votre



# Mon Courrier

(Suite de la page 7)

Cher Monsieur,

Je vous envoie les concours. Si je gagne le premier prix, vous m'enverrez une montre. Ci-inclus 5c.

Bien respectueusement,

Louis BUGNET

Chère Louise,

J'ai hâte de t'adresser la montre, si tu peux gagner. J'aime toujours cela faire plaisir à mes petites amies. Merci pour ton cadeau.

G. L.

★★★ WARWICK, ALTA.

19 mars, 1938

Cher M. LeMoyné,  
Rien n'est plus intéressant que de lire la petite "Survivance des Jeunes". Depuis un an que nous la recevons, nous voyons du nouveau chaque mois.

Nos nouvelles petites amies,

Jeanne et Anna THEROUX

Chères amies,

Recevez toujours votre petit journal. Comprenez bien tout ce qu'il y a dedans; c'est pour vous que votre vieil ami écrit cela et il sait bien ce qui vous intéresse.

G. L.

★★★ VIMY, ALTA.

24 mars, 1938

Cher Monsieur,

Mon frère et moi sommes intéressés à lire votre journal, depuis quelques mois. Nous l'aimons bien. J'aime toutes les choses canadiennes-françaises.

Votre amie,

Diana CASAVANT

Cher M. LeMoyné,

Nous étions bien contents quand notre maîtresse nous a fait connaître "La Survivance des Jeunes" qui est si intéressante. J'ai toujours hâte qu'elle arrive pour lire les petites lettres.

Votre petite amie,

Aline PELLETIER

Cher Monsieur,

J'aime beaucoup à lire votre petite "Survivance".

D'une amie,

Agnes BELLAND

Cher Monsieur,

Je suis bien intéressée à "La Survivance des Jeunes" parce qu'il y a toutes sortes de belles choses. Je vous inclus 10c. Je n'ai que 12 ans. Nous avons tous bien hâte de recevoir la petite "Survivance".

Annette BIODEAU

Chers amis,

Vous aimez bien votre "Survivance des Jeunes" et moi je vous aime bien gros. Faites connaître et aimer votre petit journal comme l'a fait votre bonne maîtresse pour vous. Il y en aura encore beaucoup de belles choses que vous aimerez dedans.

G. L.

★★★ ST-PAUL, ALTA.

27 avril, 1938

Cher Monsieur,

Je ne pense pas que vous comprenez grand'chose de ce que j'ai écrit aux mots croisés, alors je vais l'écrire sur ce papier. J'aime bien le petit journal.

Rachel GUERTIN

Cher M. LeMoyné,

Nous lisons toujours avec beaucoup d'intérêt notre journal "La Survivance des Jeunes". Vous savez si bien la rendre captivante et quelquefois nous donner de bonnes petites leçons. Nous prions que vous ayez le sou nécessaire pour continuer votre œuvre.

Les A.-Gardistes du cercle Buisson par Thérèse DUPRE

Cher M. LeMoyné,

Ci-inclus 12c. C'est pour faire une surprise à mon petit cousin en lui donnant "La Survivance des Jeunes". Je vois que les lecteurs de la Colombie-Britannique sont trop rares.

Votre toute dévouée,

M.-Claire TESSIER

Cher M. LeMoyné,

Je vous envoie le concours spécial. Je serais bien contente de le gagner, même si ce n'était pas le premier prix.

Bonsoir, merci d'avance.

Votre fillette,

Emma LAFRANCE

Cher M. LeMoyné,

J'aime beaucoup votre journal. J'aime à lire les lettres des autres enfants. Les portraits sont bien intéressants à regarder. Les jeux sont amusants. Les histoires sont belles. J'ai hâte de recevoir le prochain numéro.

Votre petit ami,

Jean-Louis LAGASSE



CONFORT MODERNE

— Pris! quel tempérament! déjeuner la porte ouverte par un temps pareil!

— Toujours... tout l'hiver! Parce que, quand on la ferme, la cheminée fume.

vier Robin.

Votre petit ami,  
Raymond BRIENMon Cher Ami,  
C'est avec plaisir que j'ai lu votre petit journal, l'autre jour. Ci-inclus 12c pour l'abonnement.

Cécile BRAD

Mon Cher Ami,  
Quelle joie pour moi lorsque j'ai reçu ma malle, samedi. J'avais reçu mon bon petit journal et surtout j'ai lu mon nom au nombre des gagnants. Mille merci pour mon prix. Je vais le mettre dans une petite banque. Quand j'en aurai assez, j'irai m'acheter des chaussures.

Rita CANTIN

Chers amis,  
J'ai beaucoup de peine, Raymond, de t'avoir déçue. J'espére que j'aurai réparé ça, cette fois. Et vous, Cécile et Rita, vous êtes fières? Tant mieux; continuez à être gaies. A d'Amour il faut de la gaieté et de la vie pour tous. Toi aussi, Raymond, car ton obole m'a fait grand plaisir.

G. L.

★★★ CHAUVIN, ALTA.

21 avril, 1938

Cher M. LeMoyné,  
J'ai reçu ma petite "Survivance". Elle était très belle. La première chose que j'ai vue c'est votre tour en avion. J'ai bien ri.

Robert COTE

Cher M. LeMoyné,  
J'aime ma petite "Survivance". Il y a de belles images.

Yvonne COULOMBE

Cher M. LeMoyné,  
Ce que j'ai le plus aimé dans "La Survivance des Jeunes" c'est votre voyage en avion. Votre journal est bien beau. J'aime à le lire.

Aubin PARE

Cher M. LeMoyné,  
J'ai bien hâte de recevoir le petit journal à mon nom.

Angéline ROUSSEAU

Cher M. LeMoyné,  
Je vous aime. Je veux le petit journal.

Mitchell MARTYNKO

Cher M. LeMoyné,  
Merci de votre petit journal. Il est fin comme vous. Je veux le recevoir encore.

Estelle BENOIT

Cher M. LeMoyné,  
Je trouve "La Survivance des Jeunes" bien belle. Je la lis toujours. J'ai toujours hâte de la recevoir.

Pauline GUILBAULT

Cher M. LeMoyné,  
J'aime beaucoup la petite "Survivance". J'ai hâte de la recevoir à mon nom. Je vous aime.

Marguerite CHRISTIE

Cher M. LeMoyné,  
La petite "Survivance" est bien belle. J'ai hâte de la recevoir à mon nom.

René ROUSSEAU

Cher M. LeMoyné,  
Ca me fait plaisir de recevoir "La Survivance des Jeunes" à mon nom. Je la trouve très belle, cette semaine. N'oubliez pas de me l'envoyer.

Léa DELEMONT

Cher M. LeMoyné,

Hier, R. S. Supérieure arrive à l'école avec un gros paquet de "Survivance des Jeunes". J'étais très anxieuse de parcourir les colonnes de notre petit journal. Tout m'a fort intéressée.

Laurette PAGE

Mon cher vieux Papa:

Je serais très malheureuse si je ne recevais pas "la petite Survivance". Je comprends le travail que cela vous cause. Peut-être qu'avant longtemps quelques-uns de vos Avant-Gardistes iront vous aider, alors le travail ne sera pas si onéreux pour vous.

Je suis fière d'être fille d'un fermier, car notre rédacteur aimait mieux ses bœufs que son avion.

Votre fière Avant-Gardiste,

Yvonne PARE

Cher M. LeMoyné,

Nous avons reçu notre petit journal. J'étais très contente. Je vous en remercie beaucoup. Nous le trouvons toujours de plus en plus intéressant.

Une Avant-Gardiste,

Cécile PARE

Cher M. LeMoyné,

Avec quelle joie j'ai reçu "La Survivance des Jeunes". Ici on apprécie le travail que vous faites. Souhaits de longue vie à "La Survivance des Jeunes."

Une fière Avant-Gardiste,

Faye COTE, prés.-gén.

Cher M. LeMoyné,

J'ai reçu la petite "Survivance des Jeunes". Tout y est très beau et très intéressant. Je l'ai vue de la première page à la dernière. Je vous envoie mon adresse. Je ne voudrais pas en être privée maintenant que je la connais, parce que je l'aime beaucoup.

Une Avant-Gardiste,

Doris COTE

Cher Vieil Ami,

Je veux recevoir "La Survivance des Jeunes" car elle est très intéressante et très belle. J'aimerais la recevoir chaque semaine.

Un Avant-Gardiste,

Robert POIRIER

Cher vieux LeMoyné,

Je tiens beaucoup à avoir "La Survivance des Jeunes". Elle est très intéressante et elle nous apprend de si belles choses que je ne saurais m'en passer.

Un élève reconnaissant,

Harvey DAVIS

Cher M. LeMoyné,

J'ai vu dans le journal l'avion dans lequel vous êtes monté. Nous sommes fiers d'avoir un journal français qui va dans toutes les parties du monde.

Un élève reconnaissant,

Philippe COTE

Cher M. LeMoyné,

Je vois que votre petit journal est très beau et je tiens à le recevoir. Je l'aime parce qu'il y a de belles nouvelles dedans.

Alfred PARE

Cher M. LeMoyné,

Je voudrais bien recevoir votre petit journal. Il est bien beau. Nous avons eu bien de la joie, hier, en le recevant.

Angèle MARSOLAIS

Cher M. LeMoyné,

J'aimerais bien recevoir "La Survivance des Jeunes" à la maison. Elle est bien intéressante.

Une Avant-Gardiste,

M.-Yvonne BENOIT

Cher M. LeMoyné,

Bonjour mon bon vieil ami. J'aime beaucoup le petit journal. Voulez-vous me l'envoyer. Il est si intéressant et si beau.

Irène COLLETTE

Cher Monsieur,

J'aime beaucoup la petite "Survivance". Vous êtes bien bon d'écrire 16 pages. Je le veux encore le petit journal.

Germain MARSOLAIS

Cher M. LeMoyné,

Je suis content de voir que je vais recevoir le journal à mon nom. J'aime beaucoup "La Survivance" et je vais toujours l'aimer.

Votre Avant-Gardiste,

Albert DELEMONT

Cher M. LeMoyné,

Recevez les voeux sincères des Avant-Gardistes de Chauvin pour la belle fête de Pâques.

William PARE

Cher M. LeMoyné,

Je vous aime et j'aime la petite "Survivance". N'oubliez pas de me l'envoyer.

Michel MARSOLAIS

Chers amis,

Toutes ces belles lettres de Chauvin! Ca fait plaisir ça, et c'est une preuve de la belle jeunesse qui pousse dans ce beau coin de chez nous. Continuez! Vous autres, les grands, quand votre cours sera fini, il faudra continuer avec nous et les aînés. Vous êtes sur le bon chemin; ce jeunes; suivez le bon exemple de vous serait trop de valeur de changer.

G. L.



COLOMBIE  
BRITANNIQUE

EDMONTON

ALBERTA

CHAUVIN

SASKATCHEWAN

MANITOBA  
ETC., ETC.

### AVANT-GARDE DE L'ASSOMPTION

Vendredi, le 6 mai

L'an dernier, à pareille date, nous vivions les heures d'une journée que nous appelions "Un jour de Congrès" et au soir de ce jour, nous sortions de notre concile avec des résolutions bien formulées, bien comprises. Il nous restait à nous de les exécuter. Aujourd'hui, ce n'est pas un Congrès que nous tenons devant nos bienveillantes auditeurs, M. l'abbé Ketchen, les RR. PP. Forcade et Lavoie, O.M.I., mais une assemblée qui clôt notre grande entreprise nationale.

Nous donnons d'abord un aperçu du travail de l'année:

En septembre, c'est notre cri du Congrès que nous lancons: "Parlons français; parlons-le bien; étudions nos traditions, soyons-y fidèles." De suite, on vise des plans pour la campagne du Bon Langage lorsque notre dévouée directrice du pensionnat prend la chose en main. L'Avant-Garde donne tout son appui et on s'organise en deux camps. Une liste de mots est mise au tableau chaque semaine et les reprises sont faites sur tout mot anglais en plus des mots signalés. Le relevé des jetons est fait à chaque semaine; la gagnante est proclamée et récompensée par Soeur Directrice. Ce système a été très satisfaisant. Notons que celles qui ont voulu améliorer leur langage ont pu le faire avantageusement. L'Avant-Garde est donc heureuse de remercier ici celle qui a su si bien diriger cette campagne.

Pour ce qui est des traditions, voici une idée de notre travail de l'année scolaire 1937-38. C'est d'abord un travail de recherches — recherche d'image, de déclamations, de chants, d'explication de la tradition — puis, c'est la mise en scène qui nous occupe — elle se fait soit en dramatisant la tradition ou en l'expliquant sous forme de causerie. L'Epluchette, la Ste-Catherine, la Criée, le Gâteau des Rois, le Signe de la Croix, la Croix du chemin sont présentées par le cercle MARIE ROLLET. Le Saint Viatique et la Guignolée, par le cercle LAURE CONAN. La Bénédiction du jour de l'an, les étrennes de l'Enfant-Jésus, par les cercles CARILLON et MARTHE SASSEVILLE.

Quatre traditions nous sont présentées sous forme de causerie, à savoir: les Sucres par notre directrice d'Avant-Garde, l'Angélus et la Prière en famille, par nos benjamines, et la Quête de l'Enfant-Jésus, par le cercle LAURE CONAN.

Après chaque représentation ou l'explication de nos coutumes, c'est à la rédaction que s'occupent les Avant-Gardistes. La copie de chaque élève est corrigée par le comité, après quoi, chaque une la transcrit dans le cahier à ce destiné.

Puis, on s'empresse de chercher les images appropriées et de faire l'entête de notre cahier de traditions.

Les chants de Larrieu forment un bon répertoire pour égayer l'entreprise de nos coutumes. Les Avant-Gardistes qui le veulent souscrivent librement, et à ce groupe, l'on apprend plusieurs chansons telles que le Ber, le Rouet, le Poêle à deux ponts, les Sucres, la Bénédiction, l'Epluchette, la Tire.

Aujourd'hui, on voit plusieurs de nos vieilles choses disparaître, telles que: la vieille horloge, le rouet, le métier, le poêle à deux ponts, la ceinture fléchée, le ber, les bonnes veillées d'autrefois, le Sanctus à la maison, le vieux four, la vieille huche, le vieux moulin. A la suite d'une étude littéraire "En tricotant" de l'abbé L. Groulx, les élèves du cercle MARIE ROLLET font un travail d'imitation. Dix compositions, à savoir: En filan, En moulant le bon grain, En fumant sa pipe, En gardant pendant la grand'messe, En tissant au métier, En cuisant le pain, En veillant comme autrefois, En endormant Pierrot, En marquant au catéchisme.

Enfin, comme dernier travail, le comité accorde à chacune les points mérités et celles qui ont atteint 70% et pour le travail et pour l'attitude durant les assemblées seront récompensées en allant ensemble faire une visite au musée historique de St-Albert. Voilà pour le groupe des grandes. Pour ce qui est du bon travail des petites, il sera lui aussi récompensé par un pique-nique. Où? C'est encore le secret des dieux. Ont donc mérité le voyage:

M. Jacques LeMoine,  
"La Survivance des Jeunes"  
Edmonton, Alta.  
Cher Jacques LeMoine,

Quel plaisir nous a apporté "La Survivance des Jeunes" avec ses intéressants items, ses nouvelles encourageantes

Mmes Thérèse Bouchard, Eveline Royer, Bernadette Bernard, Rita Phillion, Jeanne Hamel, Laura Belhumeur, Yvonne Diamond, Florie Northcote, Ena Morritt, Thérèse Thérioux, Denise Mireault, Bertha Rouault, Cécile Potvin, Louise Bernard, Thérèse Potvin, Célarine Blanquette, Lydia Donis, Antoinette Grenier et Thérèse Vallée.

Les petites iront toutes au pique-nique promis, parce qu'elles ont mis toute leur bonne volonté.

Aujourd'hui, c'est notre travail de clôture, c'est-à-dire une assemblée qui résume la grande entreprise de l'année. Et pour nous donner une idée du travail accompli, la lecture de ce rapport est entrecoupée de quelques spécimens: ainsi, les petites du cercle MARIE SASSEVILLE nous expliquent l'Angélus; les grandes mettent en scène la Criée; trois rédactions: les Etrennes de l'Enfant-Jésus, la Guignolée et la Prière en famille nous sont lues par une élève de chaque cercle; quatre chants de Larrieu réjouissent nos oreilles: la Cabane à Sucre, l'Epluchette, le poêle à deux ponts et la Bénédiction, et Mme Thérèse Potvin nous lit son travail littéraire: "En tissant la ceinture fléchée."

Pour cette dernière assemblée, une petite exposition se déroule devant nos yeux: images représentant toutes ces belles choses dont nous venons de parler, et cahiers, livrets, compositions les meilleures de nos Avant-Gardistes.

Pour terminer le programme, M. l'abbé Ketchen félicite le travail qui fut accompli par les Avant-Gardistes de l'Assomption, il dit avoir été très intéressé et ajoute même qu'il aurait appris quelque chose de nouveau à nous entendre (croyez-le si vous voulez). Puis, le R. P. Forcade, O.M.I., aux paroles qu'il nous adresse semble content de nous; c'était la première fois qu'il nous était donné de l'applaudir ici même; imaginez notre bonheur de l'entendre. Et le R. P. Lavoie, O.M.I., "l'ami des jeunes", comme on aime à le répéter partout, prouve une fois de plus qu'il mérite ce surnom: grand avantage et grand honneur pour nous.

Il semble que nos esprits sont mieux préparés à comprendre que nous devons être fidèles à nos traditions. Les volontés sont-elles prêtes à agir? Un petit fait pour le prouver: L'an dernier, 19% seulement de notre milieu avait demandé sa bénédiction, au jour de l'an. Cette année, 56%; l'an prochain, vous verrez, le pourcentage montera. Et durant les vacances de l'été, nous nous proposons de remettre en pratique la prière en famille. Ce sera notre mot d'ordre des vacances.

SOYONS-Y FIDELES!

Thérèse VALLEE, sec.-gén.

### CHEZ NOUS

C'est une humble habitation  
Située dans le feuillage,  
Sans appas, sans décoration,  
Une demi lieue du village.

Dans ce coin, l'imagination  
Se dirige vers ce rivage  
Où l'amour et la dévotion  
En Dieu, ont trouvé leur gage.

Fut-il le plus pauvre foyer  
Il est des plus confortables  
Puisque là j'appris à choyer

Une mère des plus affables  
A garder les lois souveraines  
Et les traditions canadiennes.

Rose-Mae MERCIER  
Couvent de Notre-Dame,  
Poncteix, Sask.

tes et rassurantes d'une part, pénibles de l'autre.

Je dis bien, encourageantes et rassurantes... car, quoi que de nature à nous affermir davantage dans la volonté de poursuivre toujours notre idéal — celui de Dollard — que de sentir nos forces s'accroître avec le nombre, grandissant toujours, de lecteurs de notre petit journal. Le voilà répandu dans tous les coins du Canada! Comme nous en sommes fiers, de notre "porte-parole" de la jeunesse canadienne-française. Fiers surtout de nos chefs, notamment de celui qui se dévoue "depuis la première heure" à la rédaction de notre "Mensuel" des jeunes... Je veux dire notre vieil ami Gérard LeMoine, votre cher oncle.

Quoi de plus propre à nous encourager aussi dans notre travail de formation que l'appui, la coopération et l'appréciation d'un "neveu" comme vous l'êtes, qui veut bien consacrer son temps à aider notre vieux copain d'ami, au service de la petite Survivance; d'un Lionel Groulx (l'abbé) qui, là-bas, se dépense pour faire connaître l'histoire de notre race, et qui, de loin, suit le travail de la jeune génération "des vivants". Sa lettre à l'adresse du Directeur de La Survivance

(Suite à la page 6)

### ST. PAUL

#### AVANT-GARDE ST-CYR

Cher M. LeMoine:

Nous avons toujours hâte d'arriver à notre prochaine assemblée, et surtout, de recevoir notre chère "Survivance des Jeunes" que nous lisons aussitôt que nous avons le temps. Mais, nous aimerais mieux, si, à la première page, l'on voyait le portrait de celui qui nous aide à garder notre langue et notre foi, c'est-à-dire, M. LeMoine. Vous disiez que quand vous étiez jeune il n'y avait pas de kodak, mais ce n'est pas votre portrait quand vous étiez jeune qu'on aimerait voir, mais notre vieil ami, Gérard LeMoine, tel qu'il est aujourd'hui. On aimerait encore mieux vous voir en personne.

Si vous venez à Saint-Paul et vous avez la chance de venir visiter l'Avant-Garde Saint-Cyr de l'école du même nom, vous êtes mille fois bienvenue.

Notre prochaine assemblée sera seulement la septième. En général, les assemblées consistent d'un numéro religieux, histoire du Canada, une chanson.

### VEGREVILLE

#### AVANT-GARDE

Cher M. LeMoine:

Nous sommes bien déçus de n'avoir pas reçu notre petit journal ce mois-ci. A-t-il été imprimé ou bien encore la direction aurait-elle oublié de nous l'envoyer? Nous n'en savons rien. Il est vrai que nous n'avons pas encore envoyé nos adresses respectives. Nous ne pensons pas que cela pressait, vu que nous partons en vacances qu'à la fin du mois de juin. Nous vous les envoyons aujourd'hui. Nous espérons recevoir notre numéro de la "Survivance des Jeunes" cette semaine. Ce doit être un si beau numéro, cette fois-ci, comme le journal célèbre son anniversaire de naissance.

Votre amie sincère,

Aline ROCHELEAU, Sec.

P.S.— Nous vous remercions beaucoup des petites Survivances que nous avons reçues.

### ST-EDOUARD

Messieurs,

Pendant notre long silence, nous n'avons pas oisifs. La maladie s'est fait sentir dans notre petit coin: la coqueluche, la picoté, la grippe, etc. Nous en avons encore quelques cas. Berthe est chez elle. D'autres, de temps à autre, brisent le silence par une toux plus ou moins normale.

Nous avons repris nos jeux: la balle au camp, les fers à cheval. Jusqu'aux petits qui ont leur club. Leur œuvre au lancer pourrait rendre envieux Dizzy Dean et Babe Ruth. Laissions-nous une bonne impression? Nos voisins ont peur de venir nous rencontrer. Attendons-les ce printemps. L'école Roberge sera la première sur nos rangs.

Lester Roberge, Lorian Hayor et Donald Easterby ont commencé leur cours. Ils sont savants comme des philosophes.

Bien à vous,

Correspondant.

### DONNELLY

#### AVANT-GARDE

Voici les Avant-Gardistes de Donnelly qui vous arrivent tout joyeux. Voyez-vous, ils ont une grande nouvelle à vous annoncer. Leur exubérante gaieté et leurs yeux pétillants vous disent tout de suite que c'est une bonne nouvelle. Eh bien! cher M. LeMoine, nous avons eu le bonheur d'avoir la visite du bon et R. P. Fortier, S.J. Il y a longtemps que nous l'attendions; aussi, elle fut bien appréciée et bien goûlée.

Dimanche dernier, nous avons tenu, en présence de notre distingué visiteur, une assemblée générale d'Avant-Garde, semblable à celle que nous tenons tous les mois, sous la présidence de notre dévoué M. le Curé. L'action catholique et l'action nationale avaient une large part dans le programme. Voici:

Bans avant-gardistes à M. le Curé et au R. P. Fortier, S.J.

Cant: "Avant-Gardistes, en avant..."

Prière.

Salut: au crucifix et au drapeau.

Bienvenue au R. P. Fortier.

Cantique: "Guide notre jeunesse, Reine de l'Avant-Garde..."

Lecture du compte-rendu de la dernière assemblée.

Lecture de la correspondance. Ce dernier numéro fut des plus intéressants, car nous avions un billet de Son Exc. Mgr Langlois qui nous envoyait sa bénédiction, en réponse aux félicitations que nous lui avions adressées à l'occasion de son élévation au siège vicarial de Grouard.

Propositions: Entre autres: d'assister à la messe le jour du concours de français et de communier aux intentions de l'A.C.F.A.; de payer la messe le jour de la fête de Dollard et de communier aux intentions des Canadiens français de cette province; de tenir une journée d'études à la mi-juin. Dans cette journée d'études, on traitera de sujets d'action catholique, d'action nationale et d'action missionnaire.

Causerie évangélique: Le grain de sésame, par le Cercle Langevin.

Chant: "Mets Dieu dans ta vie."

Saynète: Les petits grands hommes, par le Cercle Lavérendrye.

Cant: "Canada...", Cercle Grandin.

Causerie: Guy de Fontgalland, par le Cercle Lafontaine.

Solo de violon, par Jean Bergeron.

Saynète: Une lecture captivante, par les Cercles Taché et Langevin.

Chant: "Ils ne l'auront jamais, l'âme de la Nouvelle-France..." Composition musicale de R. Soeur Supérieur, de Chauvin.

Récitation: Dieu qui passe, par le Cercle Grandin.

Dialogue: Un pauvre garçon, par le Cercle Taché.

Causerie d'action catholique: les qualités d'un bon militant.

M. le Curé prit la parole et félicita les Avant-Gardistes. Il les engagea à aller de l'avant dans ce beau mouvement d'action catholique et nationale. Il souligna particulièrement le dévouement des directrices dans le travail de l'A.Garde.

A son tour, le R. P. Fortier dit toute sa satisfaction de voir les Avant-Gardistes si bien exécuter leur programme d'assemblée générale. Il entretint aussi son auditoire sur le travail accompli sans bruit par l'Association canadienne-française de l'Alberta. Puisse cette belle Association, qui compte tant de chefs dévoués voir des cercles locaux actifs, établis dans tous les centres canadiens de la province.

Lundi, le R. Père assista à une assemblée hebdomadaire du Cercle Langevin. Puis, il réunit les élèves des différentes classes et les intéressa vivement par la lecture d'auteurs canadiens. Vraiment, il captiva notre attention pendant plus d'une heure, tant il mit de naturel dans la lecture de ces pages de chez nous.

Mais, la partie la moins intéressante, c'est qu'il fallut se résigner à voir partir le bon Père, trop tôt, au gré de nos désirs.

Nous espérons que notre croisade de prières auprès de Dieu saura nous servir encore de longues années ce fier et zélé défenseur de nos droits.

Au revoir, cher bon M. LeMoine. Nous avons bien hâte de recevoir La Survivance des Jeunes.

Vos reconnaissants petits Avant-Gardistes de Donnelly.

Adèle BOULET, sec.-gén.

**"UN SOU PAR MOIS  
PAR AVANT-  
GARDISTE"**

STE-ANNE-DES-CHENES, Man.  
Gelley, Cécilia ..... 01

ST-NORBERT, Man.  
Benjamin, Lucille ..... 05

McLENNAN, Alta.

Ecole Guy

Institutrices ..... 34

Marcoux, Georgette ..... 03

Marcoux, Robert ..... 02

Dancause, Alice ..... 05

Dancause, Laurette ..... 05

Dancause, Marcel ..... 05

Dancause, Médéric ..... 05

Dubrûle, Marguerite ..... 05

Dubrûle, Stella ..... 05

Dubrûle, Thérèse ..... 05

Rock, Louise ..... 05

Rock, Lucienne ..... 05

Jean, Raymond ..... 05

Jean, Fernand ..... 05

Jean, Simone ..... 05

Jean, Pauline ..... 05

Couvent de St-Jean-Baptiste, Man.

Owens, Irène ..... 02

Champagne, Rollande ..... 02

Rajotte, France ..... 02

Sabourin, Rose-A. ..... 02

Pelletier, Yvette ..... 02

Roy, Yvette ..... 02

Tuchette, Lucille ..... 02

Labelle, Lucille ..... 02

Durand, Roma ..... 02

Gariépy, Thérèse ..... 02

Plamondon, Cécile ..... 02

Beaudette, Carmelle ..... 02

WATSON, Sask.

Mercier, Cécile ..... 03

Parrin, Thérèse ..... 05

Parrin, Maurice ..... 05

Smith, Mona ..... 03

ST-LUPICIN, Man.

Bourrier, Béatrice ..... 05

Brunel, Mélina ..... 05

Souladre, Gabriel ..... 09

ST-VINCENT, Alta.

Langevin, Thérèse ..... 25

EDMONTON, Alta.

Lamothe, Rosalie ..... 25

LA BROQUERIE, Man.

Gauthier, Maurice ..... 01

Noé, Roland ..... 02

Pelletier, Joseph ..... 01

Tétrault, Gertrude ..... 02

Millier, Yolande ..... 01

Boily, Marguerite ..... 05

Lord, Joseph ..... 03

Lord, Hélène ..... 03

Emond, Yves ..... 01

Boulet, Lucie ..... 05

LA COREY, Alta.

Dumaine, Joseph ..... 05

Dumaine, Marie-Jeanne ..... 05

Bureau, Eugénie ..... 05

St-Pierre, Eva ..... 05

ST-BONIFACE, Man.

Tétrault, Lucien ..... 25

ST-NORBERT, Man.

Bérard, Alma ..... 05

THERIEN, Alta.

Ouellette, Germaine ..... 15

STE-AGATHE

Joyal, Gertrude ..... 10

ST-JOSEPH, Man.

Damphousse, France ..... 10

Damphousse, Thérèse ..... 10

Damphousse, Georges ..... 05

Lavallée, Rolande ..... 12

FANNYSTELLE, Man.

Bourque, Léo ..... 12

Lavigne, Gabriel ..... 12

ST-CLAUDE, Man.

Dupasquier, Jean ..... 25

DAMOUR, Sask.

Brad, Cécile ..... 12

PONTEIX, Sask.

Dorval, Philippe ..... 25

WILLOW BUNCH, Sask.

Balthazar, Hector ..... 05

Rainville, Lucie ..... 10

Bonneau, Jeannine ..... 10

Deshaye, Madeleine ..... 05	
LORETTE, Man. ..... 12	
Grégoire, Marie-Ange ..... 12	
TITANIC, Sask. ..... 10	
Monvieux, Reine ..... 10	
MORINVILLE, Alta. ..... 25	
De Tonnancour, Roch ..... 10	
Fawcett, Marjorie ..... 10	
ST-FRONT, Sask. ..... 02	
Bourque, Edouard ..... 02	
Messier, Simone ..... 02	
Plamondon, Lucien ..... 01	
HAYWOOD, Man. ..... 10	
Gautron, Hélène ..... 10	
ST-CLAUDE, Man. ..... 05	
Gagné, Angèle ..... 05	
ST-LEON, Man. ..... 25	
Rondeau, Hilda ..... 25	
GRAVELBOURG, Sask. ..... 10	
Bachand, Paul ..... 12	
Ross, Adélard ..... 12	
Norbert, Marcel ..... 12	
VAWN, Sask. ..... 05	
Baillargeon, François ..... 10	
ST-PAUL, Alta. ..... 02	
Marielle, Noël ..... 02	
ST-PAUL, Alta. ..... 10	
Roberge, Eveline ..... 10	
ST-HIPPOLYTE, Sask. ..... 05	
Blais, Angèle ..... 05	
DAMOUR, Sask. ..... 20	
Robin, Olivier ..... 20	
BIGGAR, Sask. ..... 02	
Ferland, Georgette ..... 02	
ST-LUPICIN, Man. ..... 03	
Saulaire, Gabriel ..... 10	
Larfaul, André ..... 05	
Landreville, Rita ..... 05	
Bourrier, Thérèse ..... 05	
ST-AGATHE, Man. ..... 25	
Pilon, Marie-Joséph ..... 25	
ST-PAUL, Alta. ..... 25	
Routhier, Théodore ..... 12	
Létourneau, Eva ..... 12	
Joly, Emile-Charles ..... 12	
Joly, Laurent ..... 12	
Joly, Eugène ..... 12	
BOUTIN, Sask. ..... 15	
Savard, Bernadette et Jacqueline ..... 15	
NOTRE-DAME DE PONTEIX, Sask. ..... 02	
Piché, Annette ..... 25	
Parent, Thérèse ..... 15	
Lacoursière, Rachel ..... 25	
Liboiron, Henri-Paul ..... 25	
Gauthier, Marcel ..... 25	
Therrien, Silvia ..... 25	
Lalonde, Armand ..... 25	
Lupien, Suzanne ..... 25	
Prière, Paul ..... 25	
Lupien, Hélène ..... 10	
Binette, Agnès ..... 10	
St-Julien, Yvonne ..... 10	
Cloutier, Bernadette ..... 05	
Bellefeuille, Irène ..... 10	
Cloutier, Irène ..... 10	
Cloutier, Roland ..... 05	
Levasseur, Marguerite ..... 05	
Côté, Victor ..... 05	
Côté, Marcelle ..... 05	
Beaudoin, Hélène ..... 01	
Campeau, Cécile ..... 01	
ASSINIBAIA, Sask. ..... 10	
Heatcoat, Archille ..... 10	
Crubert, Roland ..... 10	
Beauregard, Bernard ..... 10	
Le Ruet, Jeanne ..... 10	
Durand, Irène ..... 10	
Perthuis, Richard ..... 10	
Bergeron, Emile ..... 10	
Le Tilly, Rosalie ..... 10	
Leduc, Simon ..... 10	
RADVILLE, Sask. ..... 10	
Fradette, Andrea ..... 10	
Fradette, Lucille ..... 07	
Brochu, Bernadette ..... 01	
Ménard, B. ..... 12	
GRAVELBOURG, Sask. ..... 12	
Bachand, Paul ..... 12	
Ross, Adélard ..... 12	
Nobert, Marcel ..... 12	
Nobert, Emile ..... 12	
ST-ALBERT, Alta. ..... 16	
Rouire, Thérèse ..... 16	
LA BROQUERIE, Man. ..... 25	
Mireault, Lucien ..... 25	
WILLOW BUNCH, Sask. ..... 05	
Gaudry, Ralph ..... 05	
Lacerte, Rosalie ..... 05	
Lacerte, Arthur ..... 05	
Beauchesne, Léopold ..... 05	

## SUR LES AILES DE L'AVANT-GARDE

(Suite de la page 5)

des Jeunes parle plus fort que ne sauraient le faire nos pauvres phrases! et réveille en nos coeurs d'enfants de nobles ardeurs et un chaud enthousiasme. Cependant, se mêle une peine profonde, à ces sentiments. Oui, nous avons lu entré les lignes: la tâche menace d'avoir raison de la santé de Gérard LeMoyn. Quelle calamité ce serait s'il fallait qu'il abandonne l'oeuvre qui lui tient pourtant au cœur. Non! il n'en sera rien. Nos prières et petits sacrifices sauront conjurer ce malheur, et les beaux jours rendront les forces à cet apôtre de la jeunesse, nous l'espérons.

Peut-être lui fera-t-il plaisir de connaître un peu nos activités avant-gardistes de mai?... Le premier événement d'importance fut bien la belle visite de la R. Mère Générale des Srs de Ste-Croix, accompagnée de R. Mère M. de St-Bernardin de Sienne, conseillère générale, chez nous, dès l'aurore du mois de Marie, je puis dire. A cette occasion, l'Avant-Garde donna une jolie réception suivie d'une réunion avant-gardistes, dont voici le programme, en raccourci:

Chant: "La jeunesse qu'il nous faut", de S. Em. le cardinal Villeneuve, harmonisé par la R. Mère Supérieure.

Adresse de bienvenue aux dignes visiteuses.

Scène évangélique dramatisée: "Jésus se promène à travers la campagne de la Galilée; Il explique à ses apôtres la parabole du Semeur avec le chant de l'évangile de saint Jean.

Débat: Lequel mérite le plus de la patrie: le poète ou l'homme d'Etat?"

Chant: Airs canadiens du R. P. J. Fortier, S.J.

Dialogue: L'Examen de la petite sœur.

Saynète: Comment on devient Avant-Gardiste.

Chant: Rêves Canadiens.

Chant: La petite Canadienne.

Il va sans dire que le numéro le plus apprécié par les Avant-Gardistes fut sans contredit le bon mot de R. Mère Générale, paroles toute de maternelle af-

Knapp, Alphonse ..... 05  
Knapp, Jean ..... 05  
McGillis, Louis ..... 05  
Green, Blake ..... 05  
Ducharme, Denise ..... 05  
Bruneau, Roch ..... 05

ST-JACQUES, Qué.

Marchand, Madeleine ..... 50

JACK FISH LAKE, Sask.

Sansregret, Louise ..... 05

BOUT



# Mon Courrier

DURLINGVILLE, ALTA.

8 mars 1938

Cher Monsieur,

Nous étions bien heureux de voir que vous avez imprimé ma dernière lettre sur votre petit journal et nous avons tous hâte de le recevoir chaque mois.

Votre bonne amie,

Annette Gamache.

Chère Annette,

Et moi j'ai toujours hâte de vous lire et de vous écrire. C'est ma correspondance qui me dit si toutes mes petites amies s'intéressent au travail qui est fait pour en faire des bonnes petites Canadiennes françaises 100%. Viens encore, car tu es, toi.

G. L.

GALAHAD, ALTA.

24 avril 1938

Cher M. Lemoyne,

J'ai reçu la jolie boîte de papier à lettres que j'ai gagnée durant mes vacances de Noël. Je vous en remercie infiniment.

Marie Thérèse Tupin.

Chère Marie Thérèse,

Tu pourras écrire plus souvent maintenant. Puis, travaille fort pour gagner encore. Tu lis toujours ta petite Survivance?

G. L.

MORINVILLE, ALTA.

24 avril 1938

Cher Monsieur,

Quelle merveille que "La Survivance des Jeunes". C'est véritablement un bien immense pour tous les petits canadiens. Son extension est prodigieuse. Aussi lorsque que les petits journaux nous arrivent c'est une fête pour les petits écoliers canadiens.

Une Canadienne,  
Alice Desnoyers.

Cher Monsieur,

J'aime beaucoup votre petit journal et je le trouve bien intéressant. Je vous envoie quelques sous pour le moment.

Armand Hews.

Cher Monsieur,

Mes petits frères et mes petites soeurs sont bien intéressés à votre petit journal. Je vous souhaite bon courage.

Votre petite fille,  
Pauline Douziech.

Cher Monsieur,

J'aime à lire "La Survivance des Jeunes". Ci-inclus 25c pour mon abonnement et celui de ma petite soeur Thérèse.

Un nouvel ami,  
Léopold Douziech.

Cher Ami,

Il m'a fait plaisir de lire tous les mois "La Survivance des Jeunes". J'aime les belles histoires.

Votre ami,  
Lucien Robert.

Cher Monsieur,

Je fus heureuse de recevoir votre petit journal. Il est bien intéressant. Je le lis avec un grand plaisir du commencement à la fin. Je vous envoie des sous pour le recevoir encore.

Fleur Ange Lefebvre.

Cher Monsieur,

J'aime bien l'école, les soeurs, aussi, et mon petit journal.

Votre petite amie,  
Cécile Gendre.

Chers amis,

...Si j'en ai de bons petits amis à Morinville! La merveille la plus heureuse Alice, c'est de voir comme vous travaillez fort pour devenir tous de bons catholiques et de bons Canadiens-français. J'essaie toujours de le faire le plus intéressant votre journal. Et c'est pour vous que je l'écris.

G. L.

MCLENNAN, Alta.

Cher M. LeMoynne,

Chaque mois, nous avons la joie de lire avec profit "La Survivance des Jeunes". Elle célèbre cette année son 4e anniversaire. Nous en profitons pour lui souhaiter de continuer son progrès. Nous aimons notre cher petit journal. Recevez cette obole; elle est minime, mais nous l'offrons de bon coeur. Voici les noms de ceux qui ont bien voulu manifester leur reconnaissance: Georgette et Robert Marcoux; Alice, Laurette, Marcel, Médéric Dancause; Stella, Marguerite, Thérèse Dubrûle; Louise et Lucienne Rock; Raymond, Fernand, Simonne, Pauline Jean.

Votre petite amie,  
Alice DANCAUSE

Chère Alice,

Tu me présentes là un beau groupe d'amis. Merci beaucoup pour vos souhaits et votre obole. Soyez toujours fidèles à cette amitié pour votre petit journal, et à ces sentiments de reconnaissance pour ceux qui vous aiment.

G. L.

★★★

MONTREAL, Qué.

3 mai, 1938

Monsieur,

Je vous remercie de m'expédier régulièrement votre si intéressant petit journal. Voulez-vous maintenant me l'envoyer à ma nouvelle adresse, rue Mont-Royal? Merci.

Jean AUBIN

Mon cher Jean,

Certain que je vais te l'envoyer. Un charmant petit lecteur comme toi, on suit ça partout. Sois toujours bon.

G. L.

★★★

GUY, ALTA.

27 avril, 1938

Je vous envoie mon nom ainsi que celui de mes petites soeurs Anne, Marie et Marguerite. Nous aimons bien l'étude et votre petit journal.

De votre petite amie,

Thérèse JOHNSON

Chers enfants,

Continuez à l'aimer comme ça. Je les connais mes petits amis du Nord. Je sais aussi comment ils travaillent. Continuez.

G. L.

★★★

EDMONTON, ALTA.

Cher M. LeMoynne,

Je vous envoie les concours. J'espère qu'il n'est pas trop tard pour gagner. Si je gagne, soyez assuré que "La Survivance des Jeunes" aura sa part.

Votre tout dévoué,

Léo MOREAU

Juniorat St-Jean, 1er mai 1938

Cher M. LeMoynne,

Je reçois "La Survivance des Jeunes." C'est avec plaisir que je parcours chaque page. Presque tous les junioristes la reçoivent. Ils l'attendent chaque mois avec impatience. Votre bonne œuvre nous fait beaucoup de bien.

Un fidèle lecteur,

Henri DETILLEUX

Chers amis,

Il n'est jamais trop tard pour essayer un bon coup, n'est-ce pas, Léo? Toi, mon bon Henri, tu es encourageant. Je savais bien qu'on savait vibrer aux grandes causes, chez vous. Ca fait plaisir à l'entendre affirmer comme ça par toi.

G. L.

★★★

COLLEGE LEVIS, Qué.

6 avril 1938

Cher M. LeMoynne,

Voulez-vous, s'il vous plaît, si j'ai gagné, me faire parvenir 25c et l'autre pour payer l'abonnement à "La Survivance des Jeunes."

Irénée DUQUET

Cher Irénée,

C'est loin ça, Lévis. C'est tout près de notre Cardinal. Tu es chanceux, toi. Il faut que tu sois meilleur que nous encore, puisque tu es favorisé comme ça. Y penses-tu des fois?

G. L.

★★★

LAVENTURE, SASK.

26 mars, 1938

Cher M. LeMoynne,

J'ai reçu votre petit journal, la semaine passée, pour la première fois. Je le trouve bien intéressant, surtout les petits concours. J'envoie la réponse.

Albert PAQUETTE

Cher Albert,

Il ne faudra pas en manquer la lecture, à l'avenir. Quand un petit ami entre dans mon cœur, il n'en sort plus. Je l'aime trop. Reviens encore, toi aussi.

G. L.

★★★

DEBDEN, SASK.

30 mars, 1938

Bon Ami,

Je viens vous dire un reconnaissant merci pour le joli volume que vous m'avez envoyé comme prime. Je suis très très contente. Je vous envoie aussi mon adresse au complet.

Votre petite amie,

Jeanne LAVOIE

Chère Jeannine,

Tant mieux si tu es si contente. Je voudrais agir de même avec tous mes chers petits lecteurs et lectrices. Si j'étais riche, j'enverrais des primes à tous mes enfants. Mais je sais bien que vous ne travaillez pas seulement pour des cadeaux, mais pour devenir forts, généreux, conquérants aussi.

G. L.

★★★

DELMAS, SASK.

22 avril, 1938

Cher M. LeMoynne,

J'ai reçu votre petit journal intéressant. J'ai vu le concours, hier soir. Je suis la plus vieille de la famille.

Thérèse BEAUSOLEIL

Chère Thérèse,

La plus vieille... estu comme Jésus qui grandissait en âge et en sagesse aussi. Tu dois être la plus sage, la plus

dévouée, n'est-ce pas, donnant l'exemple d'une bonne petite Canadienne.

G. L.

★★★

LAFOND, ALTA.

29 mars, 1938

Cher Monsieur,

Je lis votre petite "Survivance" depuis qu'elle est en marche. Je la trouve très intéressante.

Pierre BRAULT

Cher Monsieur,

J'ai le bonheur de recevoir le petit journal si intéressant que je lis de la première à la dernière page. Je suis bien décidé à travailler fort mon français afin de faire honneur à l'A-Garde.

Paul ROBINSON

Pierre et Paul,

Les deux apôtres qui ont fait tant honneur à leur Maître, Jésus. Vous faites de même, à Lafond? Pour ça, il faut être courageux et accomplir en entier son devoir. Comme Pierre et Paul quoi...

G. L.

★★★

TROCHU, ALTA.

28 mars, 1938

Nous sommes contents de recevoir "La Survivance des Jeunes" tous les mois. Pour vous remercier, nous vous envoyons 35c.

Les élèves de l'école de Pontmain par Marjorie SAMPSON

Chers amis,

On n'oublie pas le vieux Gérard LeMoyné, à l'école de Pontmain, et on sait même lui faire plaisir dans ce qu'il a de plus cher. Ces beaux sous pour le petit journal. Merci bien; c'est vous qui allez en jouir.

G. L.

★★★

FORT-KENT, ALTA.

21 avril, 1938

Cher Ami,

J'aime bien votre petit journal.

Votre petite amie,

Adrienne CROTEAU

Chère Adrienne,

Et moi, je t'aime bien gros. Tu viendras encore me dire si ça t'intéresse toujours.

G. L.

★★★

OWLSEYE, ALTA.

23 avril, 1938

Cher, Monsieur,

J'ai vu, dans "La Survivance des Jeunes" le concours facile. Je désirerais 50c, si possible.

Votre sincère,

Florian BEAUDIN

Mon cher Florian,

Crois bien que je serai heureux de t'envoyer le 50c si tu peux être le gagnant. Regarde-la toujours "La Survivance des Jeunes".

G. L.

★★★

BONNYVILLE, ALTA.

22 avril, 1938

Cher M. LeMoyné,

Je suis un petit Canadien français qui aime lire votre journal si intéressant. Je vous envoie 12c pour remplir votre grosse bourse.

Votre petit ami,

Roméo DUROCHER

Cher M. LeMoyné,

J'ai économisé quelques sous encore pour payer l'abonnement de mon petit cousin de l'Est et mon petit neveu. Malgré que je ne suis pas grand comme vous, j'ai 3 petits neve

## CONCOURS HISTORIQUE

1—Quelle résolution prirent le roi Louis XIII et son ministre, le cardinal de Richelieu, en apprenant que la compagnie ne remplissait pas ses engagements?

2—Quand fut formée la nouvelle compagnie connue sous le nom de Compagnie des Cent-Associés, ou de la Nouvelle-France?

3—A quoi s'obligea la nouvelle compagnie?

4—Qu'arriva-t-il presque aussitôt après la formation de cette compagnie, qui donnait de si belles espérances pour l'avenir de la colonie?

5—Quel fut le résultat de cette guerre pour la colonie?

6—De quelles places Kertk s'empara-t-il d'abord au commencement de l'année 1628?

7—Que fit-il ensuite?

8—Quel parti prit alors Kertk, pour se dédommager de son insuccès?

9—Qu'arriva-t-il l'année suivante, en 1629?

10—Qu'apprit Champlain, à son arrivée en Angleterre, le 20 octobre 1629?

11—Où se rendit Champlain?

Répondez à ces questions. — Prime: UN DOLLAR!

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

### REPONSES DU CONCOURS DE MARS

1—Le Père Nicolas Viel et le Frère Gabriel Sagard, premier historien des missions huronnes.

2—Par une solennité religieuse, célébrée en exécution d'un voeu fait en l'honneur de saint Joseph qui, dans cette occasion, fut choisi pour premier patron de la Nouvelle-France.

3—Il se détermina à reconduire sa famille en France.

4—Le 15 août 1624, après avoir ins-

### MOTS CROISES

X				
	X	X	X	X
X		X	X	X
	X	X	X	
				X

Horizontalement:

1—Septième lettre de l'alphabet.  
2—Au bout de peu de temps.  
3—Tromperie, piège.  
4—Adjectif possessif.

5—Dix-huitième lettre de l'alphabet.

Verticalement:

1—La cinquième consonne.  
2—Rivière de la Sibérie.  
3—Faire des faux plis en tombant.  
4—Monceau d'objets.  
5—Quatorzième lettre de l'alphabet.

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Que désirez-vous un volume...  
ou bien 50c \_\_\_\_\_

### CONCOURS FACILE

27		

#### PROBLEME NO 15

Dans les huit carrés libres, porter les chiffres 30, 33, 36, 39, 42, 45, 48, 51 de manière que chaque total obtenu en additionnant le nombre de lignes horizontales, verticales et diagonales donne 117.

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Que désirez-vous? Un volume...  
ou bien 50 sous \_\_\_\_\_

## CONCOURS FAMILIX No 4

### LES GAGNANTS DU CONCOURS No 3

1e PRIX—\$1.00 Mlle Angèle Lavallée, St-Joseph, Manitoba.  
2e PRIX—.75 Mlle Thérèse Racine, Picardville, Alberta.  
3e PRIX—.50 Mlle Rita Chevigny, St-Albert, Alberta.  
PRIX SPECIAL—\$1.00 Mlle Clara Tellier, Morinville, Alberta.

Commande de \$4.75

AVIS—Nous ajouterons à chaque commande de \$1.00 ou plus un article de toilette utilisé dans toutes les maisons. Ceci ne s'appliquera qu'aux commandes reçues par la poste.

### PRIX DU CONCOURS No 4

1<sup>E</sup> PRIX \$1; 2<sup>E</sup> PRIX BON DE 75c; 3<sup>E</sup> PRIX BON DE 50c

### CONDITIONS DU CONCOURS:

1—D'un mot, dites ce qui soulage rapidement la pyorrhée, les gencives, saignantes ou spongieuses, les ulcères simples de la bouche, etc.... (La réponse peut être trouvée en page 9 du catalogue Familex)

2—Avec votre réponse, vous devrez inclure une facture datée après le 10 juin et signée par un des vendeurs albertain.

3—S'il n'y a pas de vendeur Familex dans votre paroisse, ou si vous demeurez en dehors de l'Alberta, envoyez votre commande avec votre réponse. Attachez-y un mandat-poste et nous vous expédierons la marchandise commandée, transport payé.

4—LA REPONSE DEVRA ETRE ENVOYEE AVANT LE 10 JUILLET 1938

**LEO BELHUMEUR** DISTRIBUTEUR ALBERTAIN  
DES PRODUITS FAMILIX  
C. P. 44 — ST-ALBERT, ALTA.

## GAGNANT DU GRAND CONCOURS

1. Mare Paule Libron, Ponteau, Sask., 18 ans.
2. Corinne Detilleux, Vonda, Sask., 9 ans.
3. Rollande Lafond, Morinville, Alta., 9 ans.
4. Suzanne Gautier, Kakne, Alta.
5. Léopold Beaudry, Ste-Agathe, Man., 12 ans.
6. Cécile Mercier, Watson, Sask., 15 ans.
7. Thérèse Racine, Picardville, Alta.
8. Marie Lefebvre, Légal, Alta.
9. Hélène Jean, Montréal, P. Q.
10. Paul Hébert, Québec, P. Q.

### CONCOURS SPECIAL

JEE FTNEEN SAALONBIOO O  
NEN STTILE RETRC CSU.

### FIDELE A LA CONSIGNE

Madame a, depuis hier, une nouvelle bonne à qui elle donne ses instructions:  
—Vous n'aurez pas besoin de descendre vos eaux sales dans la cour, Marie, jetez-les simplement par la fenêtre. Regardez seulement où elles tombent.

—Bien, madame.

Un peu plus tard, madame entend un brouhaha devant la porte.

—Qu'y a-t-il donc, Marie?

—Madame, je viens de jeter de l'eau sale par la fenêtre, et j'ai regardé où elle tombait comme madame m'a dit....

—Eh bien?

—Eh bien! elle est tombée sur un agent de police!

### CONDITIONS

- 1—Reconstituer la phrase énoncée plus haut. Vous la connaissez tous aujourd'hui pour l'avoir lue sur d'autres pages, dans la lettre par exemple....
- 2—Envoyer le nom et l'adresse d'un compagnon ou d'une compagne qui ne reçoit pas "La Survivance des Jeunes" et qui serait intéressé à la recevoir. Un nouvel ami pour Gérard LeMoine quoi....

### PRIMES

1er PRIX—Un dollar, une plume fontaine et crayon saccoche, montre, horloge, une douzaine de mouchoirs, un jeu de tennis de table ou un volume A VOUS CHOIX.

2e PRIX—Cinquante sous, un volume, peintures à l'eau, gants, cravates, boîtes d'écolier, cahiers, crayons, papier à lettres et enveloppes, A VOTRE CHOIX.

3e PRIX—Vingt-cinq sous, un volume, crayons, cahiers, porte-monnaie, musique à bouche, papier à lettres, enveloppes, A VOTRE CHOIX.

—Qu'est-ce que cela peut-il bien vouloir dire: R. I. P. ?

—Ce doit être les trois premières lettres des mots "Return If Possible", répond l'autre avec assurance.

Réponse au Concours Special de Mai

"La Survivance de Jeunes" fête son quatrième anniversaire".

## LAUREATS DE MAI

### I—SPECIAL

1e Marie Jeanne Paradis, Albertville, Sask.  
2e Louis Dumaine, La Corey, Alta.  
3e André Joly, St. Edouard, Alta.

### II—FACILE

1e Marcel Beaumier, Trois Rivières, P. Q.  
2e Marielle Melançon, St-Jacques, P. Q.  
3e Thérèse Bouchard, Letellier, Man.

### III—MOTS CROISES

1e M. Grégoire, Nord Battleford, Sask.  
2e M-Joseph Pilon, Ste-Agathe, Man.  
3e Lucie Boulet, La Broquerie, Man.

### IV—HISTORIQUE

1e Juliette Gaumont, Boutin, Sask.  
2e Claire Arnal, Fannystille, Man.  
3e Jean Zion, Montréal, P. Q.

